FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 151
Enu 26

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 151 Champlain — S. District No. 16 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La Paroisse de St Thérèse ({City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.})

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alfred Tardif — {Enumerator. / Recenseur.}

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses. | Families, reckoning as one institution. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed, divorced or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration to Canada. If an immigrant. | Year of naturalization. If naturalized. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employe. | Working on own account. | WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. | Hours of working time per week at chief occupation. | Hours of working time per week at other occupation. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. | INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $ | Against accident or sickness. $ | Cost of insurance in cents per year. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Cost of education during 1910 of persons over 15 years of age at Colleges, Convent or Universities. $ | INFIRMITY. Specify age when discovered. Blind. | Deaf and dumb. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings. | Familles, ménages ou institutions. | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age au dernier anniversaire. | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrants, année d'immigration au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte. | EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "au moulin à scie," "dans la fonderie," "au magasin de drogues," "au bureau," etc. | Nombre de semaines de travail à l'emploi principal ou au métier. | Nombre de semaines données en 1910 à tout emploi autre que l'emploi principal ou le métier. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à d'autres emplois. | Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 provenant de emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a eu. | Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Centins. | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $ | Par les accidents ou la maladie. $ | Coût de l'assurance en cents par recensement. | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue couramment parlée. | Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans aux Collèges, Couvents ou Universités. $ | INFIRMITÉ. Indiquer l'âge auquel l'infirmité a été découverte. Aveugle. | Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | 1 | Lacoste Alfred | La Paroisse | M | Chef | M | Janvier | 1871 | 34 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | Propriétaire | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " Adriana | " | F | Epouse | M | Janvier | 1873 | 30 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " Irène | " | M | fils | C | Août | 1902 | 9 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 4 | | " Adélaïde | " | F | fille | C | Janvier | 1903 | 8 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 5 | | " Roger | " | M | fils | C | Fév. | 1904 | 7 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 6 | | " Yadith | " | F | fille | C | Sept. | 1905 | 6 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 7 | | " Yolande | " | F | fille | C | Fév. | 1907 | 4 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " Maurice | " | M | fils | C | Mai | 1910 | 1 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | 2 | 2 Ferdinand Lapierre | " | M | Chef | M | Janvier | 1862 | 50 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 1-2 | M | M | M | M | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | " Célina | " | F | Epouse | M | Mai | 1866 | 45 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | " Eugène | " | M | fils | C | Janv. | 1890 | 21 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 3-0-00 | M | M | M | M | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " Annette | " | F | fille | C | Novembre | 1892 | 19 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Institutrice | 3-2-00 | M | M | M | M | Ecole paroissiale | 42 | | 36 | | 120 | | | | | | | | | | |
| 13 | | " Alice | " | F | fille | C | Janvier | 1893 | 18 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | " Alice | " | M | fils | C | Février | 1895 | 16 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | 0-0-01 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " Jeannette | " | F | fille | C | Septembre | 1896 | 15 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 16 | | " Juliette | " | F | fille | C | Mars | 1898 | 13 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 17 | | " Emile | " | M | fils | C | Octobre | 1900 | 10 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 18 | | " Angèle | " | F | fille | C | Mars | 1904 | 7 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 19 | | " Irène | " | M | fils | C | Juillet | 1906 | 5 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | 3 | 3 Ernest Gauthier | " | M | Chef | M | Février | 1876 | 36 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 0-0-00 | M | M | M | M | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " Jeanne | " | F | Epouse | M | Mai | 1879 | 32 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " Rose | " | F | fille | C | Août | 1901 | 10 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 23 | | " Joseph Baptiste | " | M | fils | C | Mars | 1903 | 8 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 24 | | " Albert | " | M | fils | C | Mai | 1906 | 5 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 25 | | " Cécile | " | F | fille | C | Mars | 1908 | 3 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | " Marguerite Lainé | " | F | fille | C | Février | 1910 | 1 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | Brunelle Hubert | " | M | Grand père | M | Mars | 1846 | 67 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | Retiré | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " Georgina | " | F | Grand mère | M | Septembre | 1854 | 57 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | " Joséphine | " | F | Tante | C | Février | 1887 | 24 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | " Ovide Louis | " | M | Tante | C | Juin | 1892 | 18 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 1-6-00 | M | Oui | M | Oui | | 42 | | 60 | | 50 | | | | | | | | | | |
| 31 | 4 | 4 Villette Arthur | " | M | Chef | M | Juin | 1881 | 30 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 0-0-00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | " Rose | " | F | Epouse | M | Juillet | 1884 | 27 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | M | M | M | M | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | " Jeanne | " | M | fille | C | Février | 1901 | 5 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | " Germaine | " | F | fille | C | Août | 1903 | 3 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | " Denis | " | M | fils | C | Février | 1910 | 1 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | 5 | 5 Villette Marguerite | " | F | Epouse | Veuve | Décembre | 1856 | 53 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 0-0-00 | M | M | M | M | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | " Bruno | " | M | Gendre | M | Juillet | 1887 | 24 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | 0-0-00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | " Angeline | " | F | Epouse | M | Juin | 1887 | 22 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | " Ferdinand | " | M | fils | C | Juin | 1890 | 21 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | 0-0-00 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | " Hélène | " | M | fils | C | Sept. | 1891 | 20 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | 0-0-01 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | " Donat | " | M | fils | C | Février | 1892 | 19 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | 0-0-01 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | " Angeline | " | F | fille | C | Avril | 1893 | 18 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | " Elise | " | F | fille | C | Mai | 1894 | 17 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | " Lucien | " | M | fils | C | Juillet | 1898 | 13 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | | |
| 45 | | " Raoul | " | M | petit fils | C | Août | 1908 | 2 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | 6 | 6 Villette Hubert | " | M | Chef | M | Août | 1853 | 56 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 0-0-00 | M | M | M | M | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | " Celina | " | F | Epouse | M | Juin | 1860 | 57 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | " Germain | " | M | fils | C | Mars | 1883 | 28 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Cultivateur | 0-0-00 | M | M | M | M | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | " Marie Louise | " | F | fille | C | Sept. | 1891 | 20 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | " Hermine | " | F | fille | C | Juillet | 1894 | 17 | Québec | | | Français | Canadien | Catholique | Aucun | rien | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

55

b.o.